

WILEY

Как написать научную статью на английском языке

Наталия Калицева

Менеджер по работе с клиентами
Wiley в России и СНГ



12 октября 2021 г.

Wiley – издательство с 200-летней историей

Образованное более 210 лет назад в 1807 году Чарльзом Вайли, в настоящий момент издательство находится под управлением 7^{го} поколения семьи Вайли. На протяжении всей своей **двухвековой** истории компания являлась источником достоверной информации для исследователей, экспертов, преподавателей и студентов во всем мире, помогая им реализовывать свои идеи и достигать исследовательских целей. В 30 странах открыто 75 офисов Wiley, а клиенты и партнеры компании располагаются в более чем 190 странах.

WILEY

15 млн. исследователей и экспертов работают с **1200** некоммерческими организациями-партнерами издательства

665 тыс. авторов публикуют свои статьи в журналах Wiley, среди них -

500+ Нобелевских лауреатов



5 500+ сотрудников

75 офисов в **30** странах

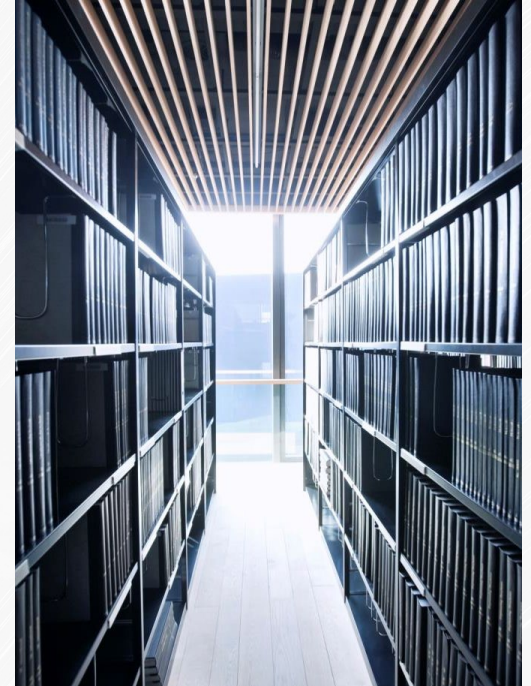
6+ млн. пользователей используют образовательные платформы

О чем пойдет речь

- Что и зачем нужно публиковать в научном журнале
- От чего зависит выбор журнала для публикации своей рукописи
- Из каких основных частей обычно состоит научная статья
- Как правильно выбрать авторский стиль – рекомендации редакторов Wiley
- Рекомендации по использованию ключевых слов
- Сопроводительное письмо и его важность
- Справочная информация

Зачем нужны публикации статей?

1. **Известность** — признание среди коллег.
2. **Возможности** — развитие карьеры, получение грантов и финансирования научных исследований.
3. **Ответственность** — перед обществом, финансируемые из государственного бюджета исследования, вклад в прогресс.
4. **Контроль качества** — публикация в надежном рецензируемом издании гарантирует достоверность научной работы, тем самым повышая авторитет автора.



| Что публиковать?

Что НЕПРЕМЕННО СТОИТ публиковать:

- Оригинальные и значимые результаты или методы
- Рецензии или доклады по конкретной теме, особенно если они комплексные (чаще по запросу журнала)

Что НЕ СТОИТ публиковать:

- Отчеты, представляющие небольшой научный интерес (но см. ниже)
- Неактуальные работы
- Дублирование или частичное дублирование работ, опубликованных ранее

Публикацию чего следует ХОРОШО ОБДУМАТЬ:

- Предварительные результаты (насколько они полезны и самостоятельны?)
- Репликация результатов исследования в другой системе

Задайте себе вопрос: где лучше всего опубликовать это?

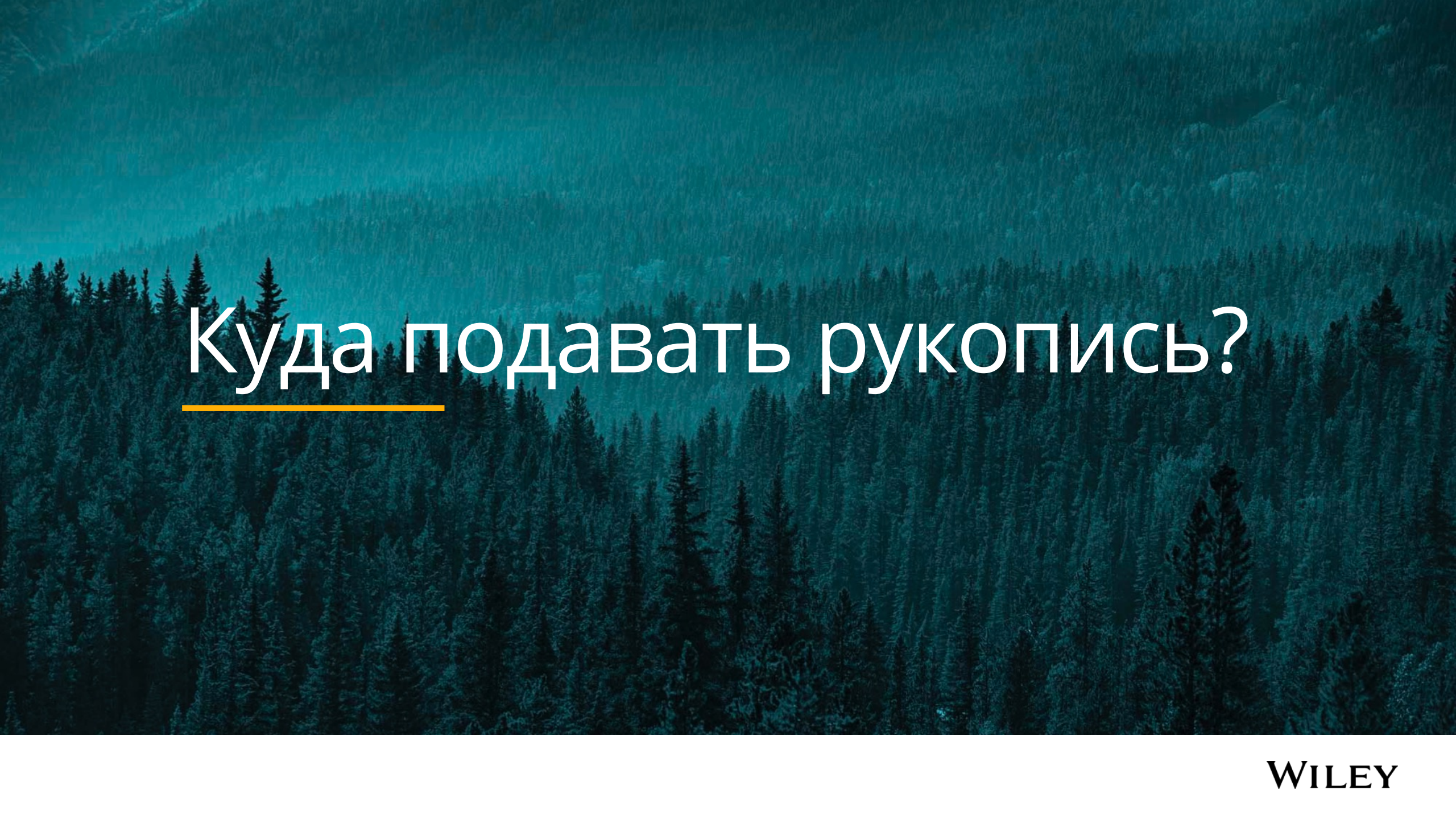
| Что хочет публиковать редактор?

По сути, «**хорошая история**» — если говорить академическим языком — это:

Методологически обоснованные, значимые **исследования**, результаты которых представляют собой значительный вклад в существующие знания в вашей области

Тема, представляющая значительный интерес и актуальность для большей части читателей журнала

Изложение, структурирующее и объединяющее результаты в общую картину, которая представляет собой нечто инновационное

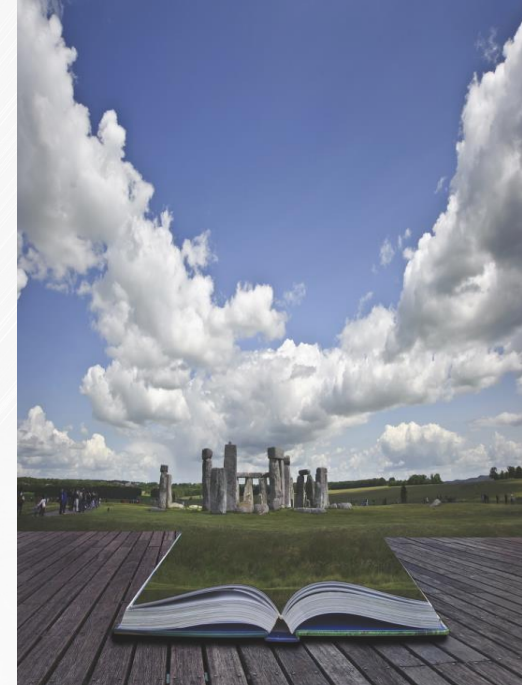


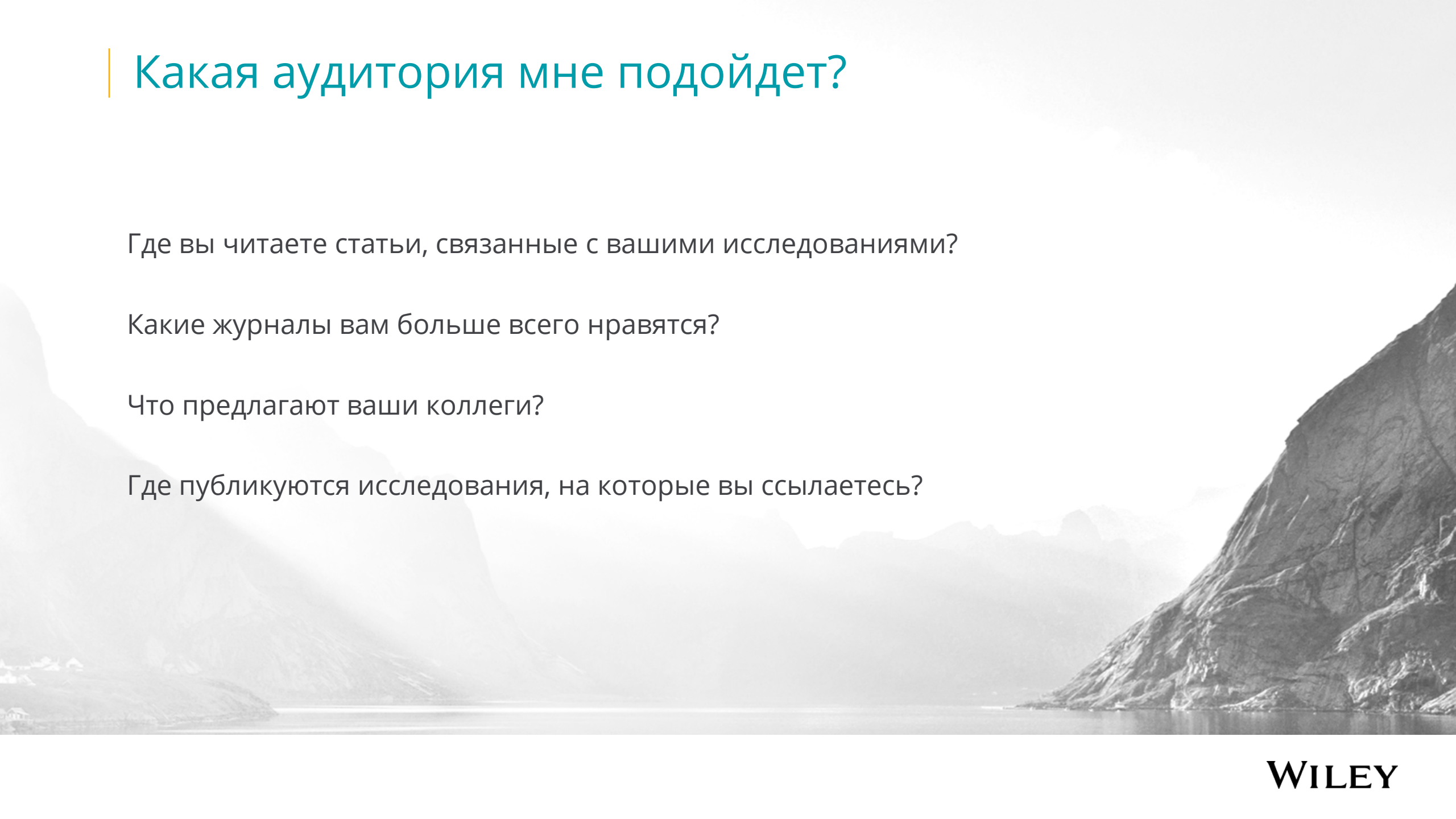
Куда подавать рукопись?

Как выбрать стиль изложения?

- ✓ Полные/Оригинальные статьи
- ✓ Письма/Короткие сообщения
- ✓ Обзорные статьи
- ✓ Доклады конференций

Обратитесь к своему руководителю и коллегам за советом по поводу выбора стиля изложения. Иногда со стороны можно увидеть то, чего не видите вы.





| Какая аудитория мне подойдет?

Где вы читаете статьи, связанные с вашими исследованиями?

Какие журналы вам больше всего нравятся?

Что предлагают ваши коллеги?

Где публикуются исследования, на которые вы ссылаетесь?

Выбор подходящего журнала

- Обратите внимание на свой перечень использованной литературы — он поможет вам сузить выбор и составить список.
- Просмотрите последние публикации в каждом из потенциальных журналов. Узнайте, какие темы они обычно публикуют, какие типы работ и пр.
- Задайте себе следующие вопросы:
 - Какова аудитория этого журнала?
 - Каково среднее время публикации?
 - Какова репутация журнала среди целевой аудитории?
- **Остановите свой выбор на одном журнале.**
- **НЕ** подавайте работу в несколько журналов одновременно.



Рекомендации для авторов



Количество слов

Формат, структура и верстка

Система оформления ссылок

Особые требования

 Global Change Biology

HOME

ABOUT ▾

CONTRIBUTE ▾

BROWSE ▾



AUTHOR GUIDELINES

Sections

Submission

1. Aims and Scope
2. Manuscript Categories and Requirements
3. Preparing the Submission
4. Editorial Policies and Ethical Considerations
5. Author Licensing
6. Publication Process After Acceptance
7. Post Publication
8. Editorial Office Contact Details

1. SUBMISSION

Authors, please note that submission implies that the content has not been published or submitted for publication elsewhere in English or in any other language except as a brief abstract in the proceedings of a scientific meeting or symposium. GCB will consider submissions containing material that has previously formed part of a PhD or other academic thesis, which has been published according to the



Submit an Article



Browse free sample issue



Get content alerts



Subscribe to this journal

Advertisement



OPEN ACCESS

Publish your next paper in *Plant-Environment Interactions*

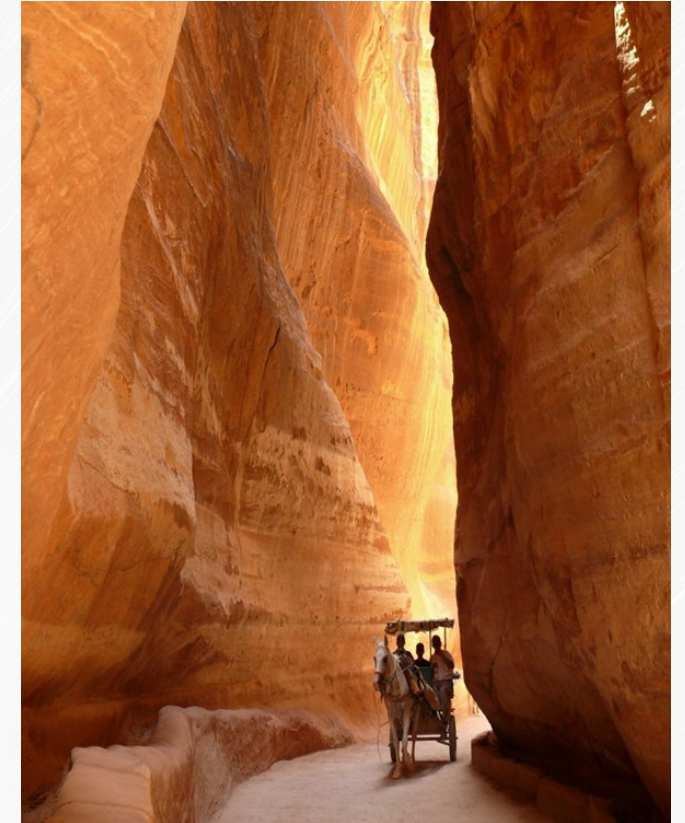
Авторский стиль

1. Стиль письма зависит от сообщества, для которого вы пишете: **чтобы лучше в этом разобраться, вам нужно прочесть много статей, касающихся данной области исследований**
2. Чаще всего в академических статьях используется строгий и лаконичный стиль изложения, не разговорный и не слишком философский
3. Всегда помните о предполагаемой аудитории и пишите для нее — это прежде всего читатели, включая редакторов и рецензентов
4. Если сомневаетесь, обратитесь за советом к вашему руководителю и коллегам!

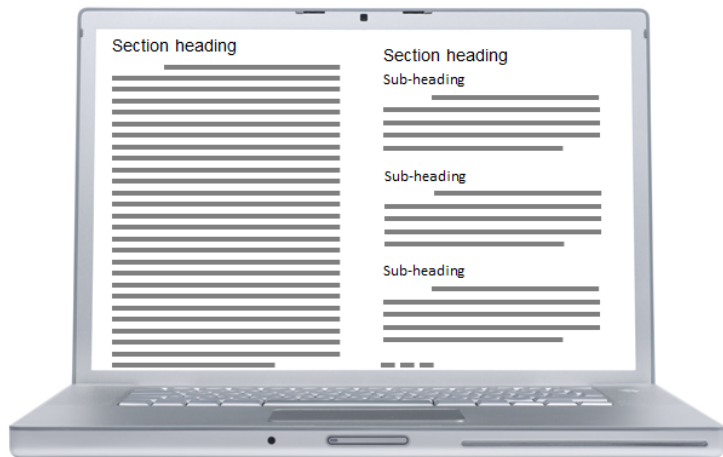


Каждый раздел статьи имеет четко определенную цель, и для каждого из них существуют методологические рекомендации, которым вы можете следовать...

1. **Название** — хорошее название важно для привлечения внимания читателей и должно включать ключевые слова
2. **Авторы** — убедитесь, что ваш список авторов полный, и в нем указаны все причастные лица (не добавляйте и не удаляйте имена!)
3. **Аннотация** — должна быть хорошо структурирована (это может оказаться единственным разделом статьи, на который обратит внимание редактор, прежде чем принять предварительное решение!)
4. **Основная часть** — должна быть изложена понятным и лаконичным языком
5. **Ссылки, список использованной литературы** — внимательно проверьте список, используйте для этого специальные программы



ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ



Примените принцип «разбивки на разделы»

Это **упрощает** усваивание и запоминание

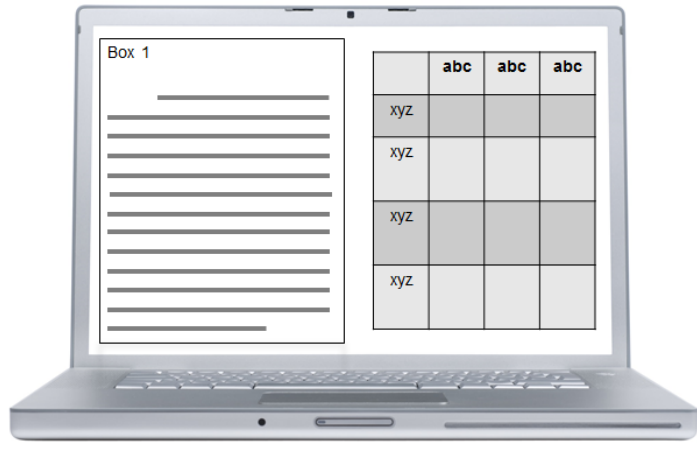
Разделы самого низкого уровня должны содержать не более **600 слов**;

лучше сократить их объем до **300 слов**, если возможно.

Используйте простые слова и фразы

- Exhibits, shows, possesses
- Methodology
- Represents
- Employed
- Spectroscopic analysis, chromatographic purification
- Compound x was found to be a good...
- Was synthesised in good yield (79%)
- Has
- Method
- Is
- Used
- Spectroscopy, chromatography
- Compound x was a good...
- Was synthesised in 79% yield

| Таблицы



...также по возможности используйте таблицы и
информационные поля для выделения важных
идей

Рекомендации по подбору ключевых слов

- ✓ Выберите **15–20 ключевых слов/фраз**
- ✓ **Проверьте эти ключевые слова**, используя бесплатные инструменты (например, [Google Trends](#) и [Google Adwords](#))
- ✓ Используйте ключевые слова в:
 - ✓ Названиях (2–4)
 - ✓ Аннотациях (3–4)
 - ✓ Подзаголовках
 - ✓ В полях для ключевых слов (5–7)
- ✓ Ключевые слова должны быть естественной частью текста
- ✓ Не используйте чрезмерное их количество

Geo

Open Access
Geography and
Environment

Assessing the needs of older people in urban settings: integration of emotive, physiological and built environment data

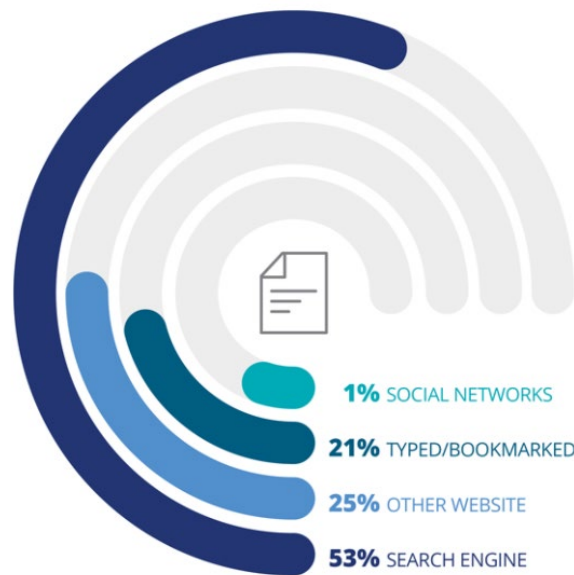
Nigel Walford¹, Judith Phillips², Ann Hockey³ and Susan Pratt⁴

Design of the built environment for navigability and walkability is an increasingly important aspect of urban planning. This focus derives in part from increasing interest in lifestyles and behaviours, including level of physical activity and health outcomes. Geographical information systems and virtual realities are playing a significant role in advancing this agenda: examples exist of integrating qualitative data (words about or visual images of places) and quantitative data (numerical descriptions of places). However, there remain opportunities for exploring alternative ways of linking different types of data (physiological measurements, emotional response, street walkability and urban design quality) to address issues of urban planning and renewal. Using a case study approach this paper explores the application of geographic information science and systems to participatory approaches in built environment planning with the aim of exploring older people's response to an unfamiliar urban environment. It examines different ways of combining temporally and spatial referenced qualitative and quantitative data. The participants in the study were a group of 44 older people (60+) from Swansea, Wales, who viewed a filmed walking route around Colchester, England. While viewing the film they gave an oral commentary and physiological readings were made, which have been integrated with primary data collected on the built environment along the walking route. Proximity and inverse distance weighting approaches for combining these datasets produce complementary results in respect of older people's physiological and emotive response to variation in the walkability and design quality of a walking route through an unfamiliar town centre. The results reveal participants experienced an elevated average heart rate close to Colchester Town railway station and expressed a comparatively negative emotional response to this location. Conversely participants experienced lower average heart rate, indicating reduced stress, in Brook Street where the overall Urban Design Quality score was relatively low.

Ключевые слова: как добиться максимальной «видимости» статьи посредством Search Engine Optimization (SEO)

Убедитесь, что терминология единообразна во всем тексте:

например, «спиннобрюшной», «дорсовентральный» или «спинно-брюшной»? Какой из терминов чаще всего встречается в литературе?



Название: Ключевые слова/ключевые фразы

Аннотация: Повторите ключевые слова/ключевые фразы 2-3 раза, а также добавьте другие слова, относящиеся к данной сфере

Заголовки и основной текст: Согласованное использование ключевых слов

Написание названия

- ✓ Исчерпывающее название
- ✓ Придерживайтесь правила — до **15 слов**
- ✓ Используйте **ключевые слова** и **фразы**
- ✓ Поместите **основной смысл в начало**
- ✓ Не **используйте аббревиатуры и сокращения**
- ✓ **Избегайте использования таких фраз, как**
«Научная работа по...» / «Характеристика...»
/ «Оптимизация...» / «Исследование по...»



Написание аннотации

- ✓ В начале и в конце названия используйте **важные и свежие** фразы
- ✓ Ознакомьтесь с **рекомендациями для авторов**
- ✓ Используйте **ключевые слова и фразы**
- ✓ Расскажите об **основных полученных результатах в начале**
- ✓ Каково возможное применение вашего исследования и ваши **главные выводы?**
- ✓ Составьте **план** в виде **основных тезисов**
- ✓ Изложите ключевые моменты **четко и лаконично**



Как выглядит хорошая аннотация?

In early 2007 it was determined that the compound melamine, suspected of having been involved in the deaths of numerous pets, had been fed to hogs intended for human consumption. This report describes a method for the analysis of melamine in porcine muscle tissue using solid-phase extraction (SPE) and high-performance liquid chromatography/tandem mass spectrometry (HPLC/MS/MS). Melamine was extracted in 50% acetonitrile in water. Homogenates were centrifuged and supernatants were acidified and washed with methylene chloride. The aqueous extracts were cleaned up using mixed-mode C8/strong cation exchange SPE and then concentrated, fortified with a stable isotope-labeled analog of melamine, and analyzed by HPLC/MS/MS. Gradient HPLC separation was performed using an ether-linked phenyl column with ammonium acetate/acetic acid and acetonitrile as the mobile phase. Multiple reaction monitoring (MRM) mode of two precursor-product ion transitions for melamine and one for the internal standard was used. A five point calibration curve ranging from 50 to 2000 ng/mL of melamine in solvent was used to establish instrument response. The method was validated by analysis of seven replicate porcine muscle tissue samples fortified with 10 ng/g of melamine. The mean recovery for the seven replicates was 83% with 6.5% relative standard deviation and the calculated method detection limit was 1.7 ng/g. Copyright © 2007 John Wiley & Sons, Ltd.

- Укажите, в чем ценность исследования для широкой аудитории
- Понятно представьте методику исследования
- Подробно опишите эксперимент
- Кратко опишите результаты

Как выглядит плохая аннотация?

The chlorogenic acids of Gardeniae Fructus used traditionally as a Chinese herbal medicine (zhizi) have been investigated qualitatively by liquid chromatography/multi-stage mass spectrometry (LC/MS⁴). Twenty-nine chlorogenic acids were detected and twenty-five characterised to regioisomer level on the basis of their fragmentation, twenty-four for the first time from this source. Assignment to the level of individual regioisomers was possible for three caffeoylquinic acids, three dicaffeoylquinic acids, three sinapoylquinic acids, four caffeoyl-sinapoylquinic acids, two feruloyl-sinapoylquinic acids, one *p*-coumaroyl-sinapoylquinic acid, three (3-hydroxy, 3-methyl)glutaroylquinic acids, two (3-hydroxy, 3-methyl)glutaroyl-feruloylquinic acids, one (3-hydroxy, 3-methyl)glutaroyl-dicaffeoylquinic acid, and one (3-hydroxy, 3-methyl)glutaroyl-caffeoyl-feruloylquinic acid. Six (3-hydroxy, 3-methyl)glutaroyl-caffeoylquinic acids were detected and two were tentatively assigned as 3-caffeoyl-4-(3-hydroxy, 3-methyl)glutaroylquinic acid and 3-caffeoyl-5-(3-hydroxy, 3-methyl)glutaroylquinic acid. The (3-hydroxy, 3-methyl)glutaroyl residue modifies the mass spectral fragmentation behavior and elution sequence compared with the chlorogenic acids that contain only a cinnamic acid residue(s). Fourteen of these twenty-nine chlorogenic acids have not previously been reported from any source. Copyright © 2010 John Wiley & Sons, Ltd.

- Почему? В чем смысл этого исследования? В чем заключается важность Gardeniae Fructus?
- Резкий переход к изложению результатов и проанализированных кислот.
- Заключительное утверждение присутствует, но без контекста трудно понять его значение.

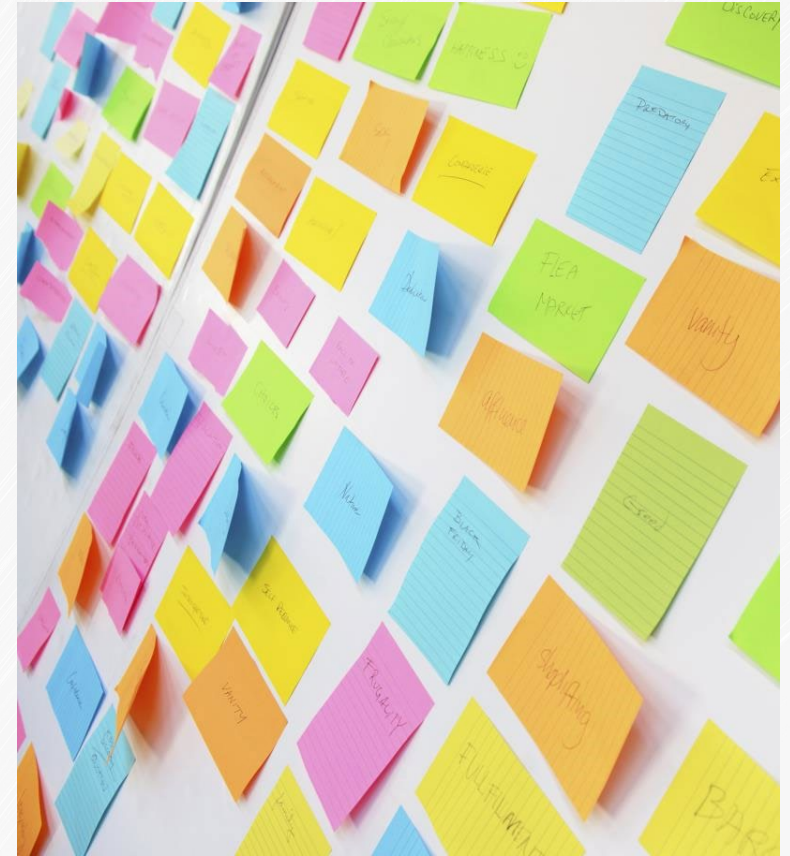
Введение

- ✓ Изложите **контекст или предпосылки** к вашему исследованию.
- ✓ Расскажите о **знаниях в данной области на текущий момент**.
- ✓ Объясните, почему существует необходимость в проведении **дальнейших исследований** в этой области.
- ✓ Опишите **основное направление** работы
- ✓ **Подведите итог** результатов исследования (только для некоторых областей знаний/журналов).
- ✓ По возможности подчеркните положительное значение или **пользу проведенного исследования**.



Список использованных источников

- ✓ Для редакторов это **одна из самых неприятных проблем**, вызывающая много хлопот
- ✓ **Укажите основные научные публикации**, на которых основана ваша работа
- ✓ **Не приводите слишком много ссылок** — это не сделает вашу рукопись лучше!
- ✓ Избегайте **чрезмерного самоцитирования**
- ✓ Избегайте **чрезмерного упоминания публикаций из одного и того же региона**
- ✓ Воспользуйтесь программами для управления библиографической информацией **Endnote, Zotero, Mendeley and Bibtex**



Службы редактирования Wiley

Wiley Editing Services  **Services** ▾ **Pricing** **Support & FAQs** **Place Order**

Services We Offer



English Language Editing

Submit with confidence – our native English-speaking editors, with subject-area expertise, provide you with a submission-ready manuscript edited for language and style.

[Learn More](#)



Video Creation

Extend your reach and visibility – turn your findings into an engaging and accessible overview that's perfect for sharing on websites and social media.

[Learn More](#)



Article Preparation Services

Take the stress out of getting your manuscript submission-ready – our comprehensive editing, formatting, translation, and journal recommendation services get you where you want to go.

[Learn More](#)



Article Promotion Services

Maximize the reach and impact of your research – our suite of promotion services enables your work to get the recognition it deserves.

[Learn More](#)

English Language Editing

Avoid English language errors
Get direct access to native English speakers who are experts in your field, providing extensive edits for language and style.



Manuscript Formatting

Save valuable time formatting to a specific journal style
Skilled formatters will ensure your manuscript and references are formatted according to the style guide of your chosen journal.



Translation Service

Be confident when you submit your manuscript
Receive accurate, high quality translation from Chinese, Spanish and Portuguese by academics with advanced degrees.



Figure Preparation

Improve the visual presentation of your research
We generate publication-ready figures, tables and diagrams set to your chosen journal's specified size, resolution and layout.



<https://wileyeditingservices.com/en/>

Используйте программу проверки орфографии. Если английский не ваш родной язык, попросите носителя языка или коллегу проверить вашу работу либо обратитесь в профессиональную службу редактирования текстов на английском языке

Сопроводительное письмо

- ✓ Убедите редактора, что ваша работа важна — **напишите его для РЕДАКТОРА!**
- ✓ Оно должно быть похоже на сопроводительное письмо к резюме при поиске работы; ваша задача — **продать свою статью**
- ✓ **ПОЧЕМУ** вы подаете рукопись в **ЭТОТ журнал?**
 - ✓ В нескольких предложениях опишите, о чем ваша статья (это не должна быть аннотация)
 - ✓ Укажите, в чем состоит польза вашей рукописи для журнала
 - ✓ Почему она соответствует содержанию журнала? В чем ее оригинальность?
 - ✓ Почему она будет интересна рецензентам?
- ✓ **Укажите свои особые требования**, например, если вы не хотите, чтобы рукопись попала на рецензирование к определенным рецензентам, или если существуют конфликты интересов
- ✓ Подумайте о **практической пользе вашей работы**
- ✓ Уточните все аспекты, которые могут вызвать вопросы
- ✓ Большинство редакторов не отклонят рукопись по причине плохого сопроводительного письма, но **хорошее сопроводительное письмо может ускорить процесс редактирования вашей работы**

Помните, на что обращают внимание редакторы:

Название

Аннотация

Сопроводительное
письмо

Презентация
рукописи

Расчеты

Инструменты платформы Wiley Online Library

Wiley Online Library <https://onlinelibrary.wiley.com/> Login / Register

Accelerating research discovery to shape a better future

Today's research, tomorrow's innovation

Search publications, articles, keywords, etc. 

Advanced Search

Access COVID-19 research here

Информация для авторов на платформе Wiley Online Library

Resources

Researchers

Register online

Access options

Find training and resources

Librarians

Manage your account

View products and solutions

Find training and support

Societies

Publish with Wiley

Learn about trends

Subscribe to news and resources

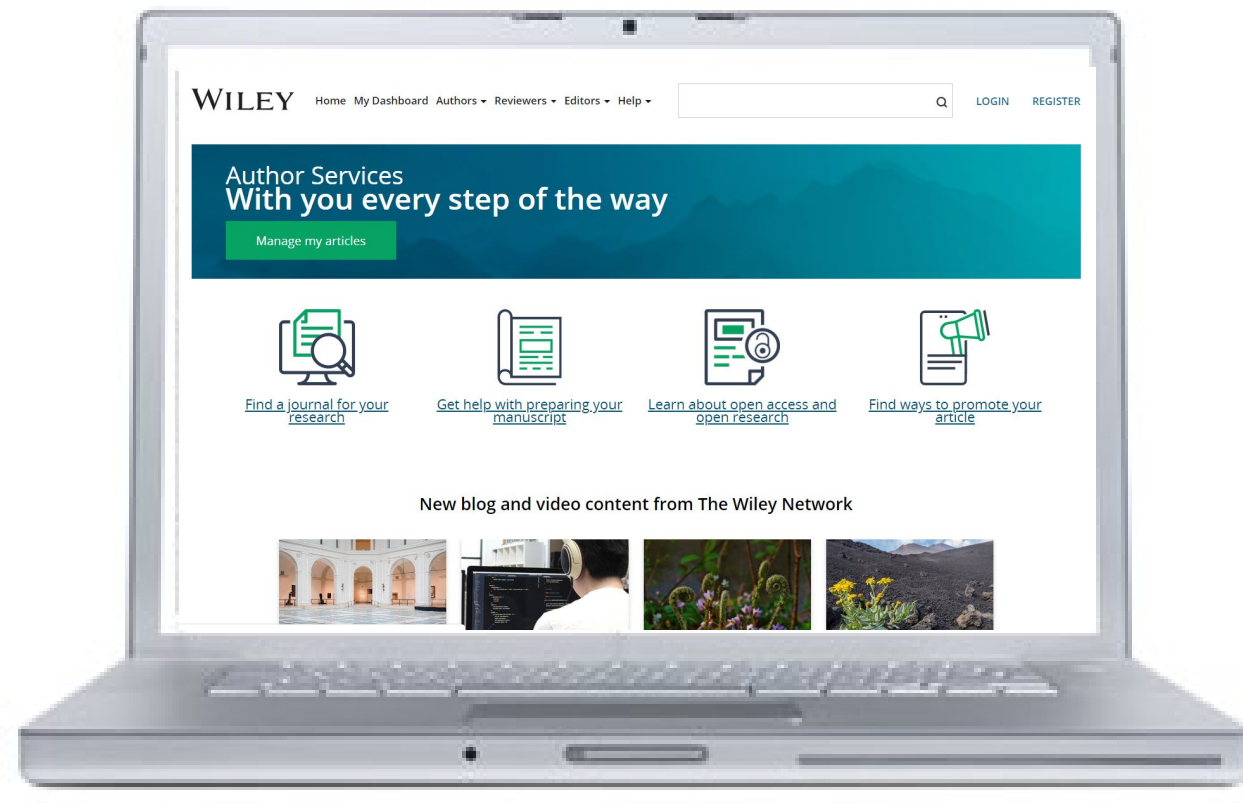
Authors

Submit a paper

Track your article

Learn about Open Access

Портал для авторов статей и монографий - Author Services



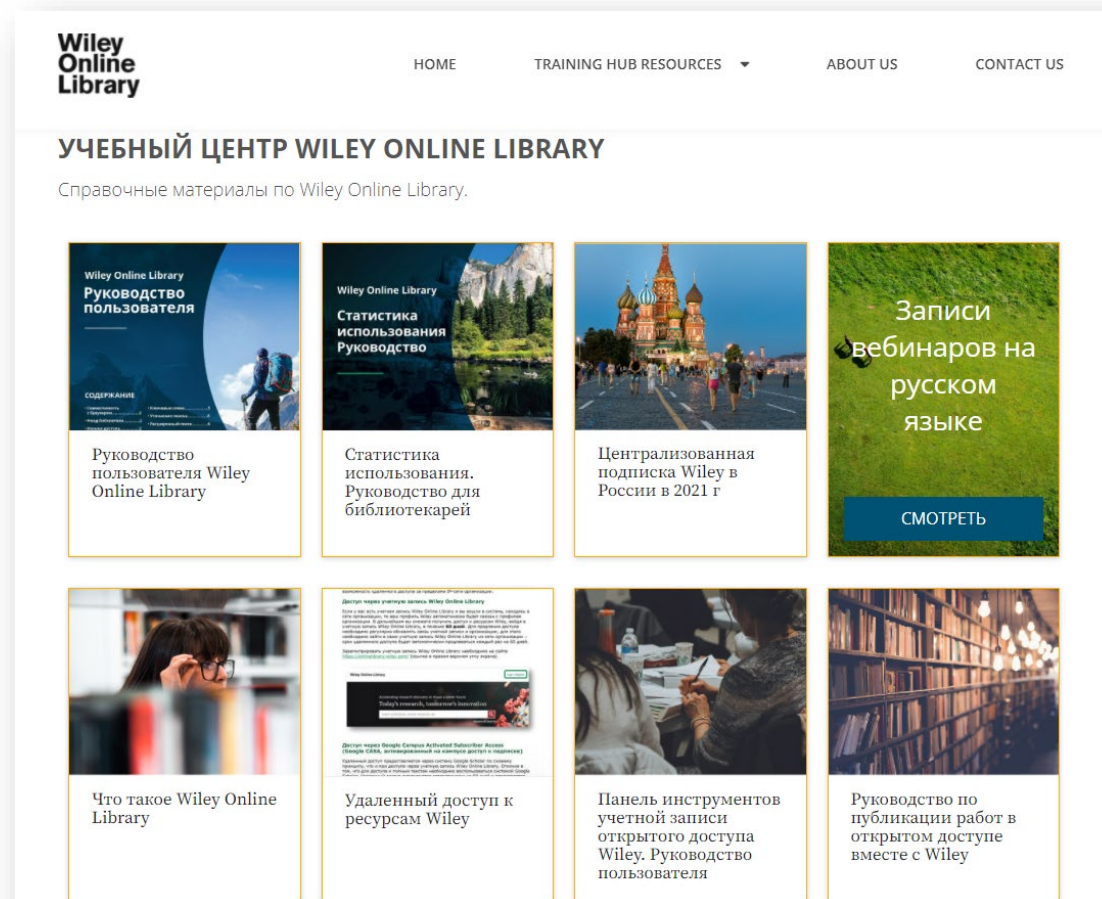
<https://authorservices.wiley.com/home.html>

Учебный портал Wiley Online Library

Wiley Online Library Training Hub

- Доступен с домашней страницы Wiley Online Library или wileyonlinelibrarytraining.com
- Новые видео
- Регистрация на вебинары и доступ к их видео-записям
- Обновляемые руководства по пользованию платформой
- Вспомогательные материалы для библиотекарей
- **Материалы на русском языке**
- Простой доступ к техподдержке

WILEY



<https://www.wiley.com/customer-success/wiley-online-library-russian>

Вебинары для авторов на английском языке

WILEY

THE WILEY NETWORK | INSTRUCTORS & STUDENTS | JOURNAL EDITORS | LIBRARIANS | PROFESSIONALS | **RESEARCHERS** | SOCIETY LEADERS

TOPICS ▾ CONTENT TYPE ▾ 🔍



Watch Our Webinar on Trust in Peer Review



Webinar: Artificial Intelligence as a Discovery Tool for Biomarkers in Precision Medicine



Time Management Tips



Resubmit Your Paper With Confidence



How to Find the Right Journal for Your Paper



Effectively and Efficiently Creating Your Paper



Sharing and Promoting Your Research Webinar (SEO and Altmetrics)

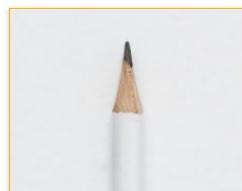


Editor's Black Box Webinar – What Happens After You Submit Your paper?

<https://www.wiley.com/network/researchers/webinars>

Вебинары и новости Wiley в России

EVENTS IN RUSSIAN



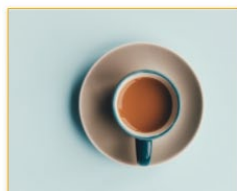
Тестовый доступ: какие ресурсы Wiley будут в свободном доступе в России этой осенью



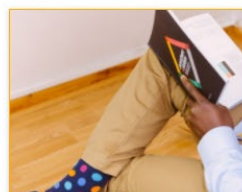
Как написать научную статью на английском языке



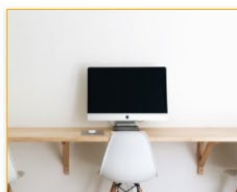
Онлайн-ресурсы и инструменты в помощь авторам научных статей



Научные ресурсы издательства Wiley для исследований и обучения



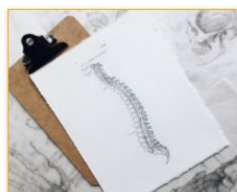
Как настроить удаленный доступ к полным текстам ресурсов Wiley



Работа с Кокрейновской библиотекой



Важность Кокрейновской библиотеки и ответ Кокрейн пандемии COVID-19



Кокрейн в России и в мире

<https://www.wiley.com/customer-success/events-in-russian>



Telegram канал
Про Wiley по-русски

<https://t.me/wileyrus>

YouTube канал – Wiley в России и СНГ

YouTube RU Введите запрос

ГЛАВНАЯ ВИДЕО ПЛЕЙЛИСТЫ КАНАЛЫ ОБСУЖДЕНИЕ О КАНАЛЕ

Wiley Online Library: поиск научной информации и удаленный доступ к электронным ресурсам (9 апреля 2020 г.)
103 просмотра • 1 месяц назад
На вебинаре идет речь о научном контенте, доступном для подписчиков Wiley, а также о ресурсах, находящихся в открытом доступе. Рассматриваются возможности поиска научной информации

ВЕБИНАР: Открытый доступ: новая модель для публикации (19 декабря 2019 г.)
64 просмотра • 5 месяцев назад
На практическом вебинаре издательства Wiley затрагиваются такие актуальные вопросы, связанные с открытым доступом, как выбор наиболее удачной модели для публикации, поиск

ВЕБИНАР: Wiley Online Library: поиск научной информации и подходящего журнала (18 декабря 2019 г.)
70 просмотров • 5 месяцев назад
На практическом вебинаре издательства Wiley аудитория знакомится с научным контентом, развернутым на Wiley Online Library и особенностями работы с платформой. Также

<http://bit.ly/WileyYouTubeRU>

WILEY



Спасибо за внимание!

Наталия Калицева
Менеджер по работе
с клиентами Wiley в
России и СНГ

nkalitseva@wiley.com

+7 910 472 85 76



WILEY